

Tabelle 1: PROGNOSEANNAHMEN FINANZPLAN

Version vom 08.10.26

Finanzplantitel

Finanzplan 2027-2031

Übersicht über ausgewählte Prognoseannahmen:

Prognoseperiode	1. Prognosejahr 2026	2027	2028	2029	2030	2031
Zuwachsraten Erfolgsrechnung:						
Personalaufwand		0.40%	0.60%	0.80%	0.80%	0.80%
Sachaufwand		0.75%	0.75%	1.00%	1.00%	1.00%
starker Zuwachs			2.50%	2.50%	2.50%	2.50%
schwacher Zuwachs			0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Nullwachstum			0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Zinssätze Fremdkapital:						
bestehendes Fremdkapital	1.650%	1.650%	1.650%	1.650%	1.650%	1.650%
neues Fremdkapital	2.000%	2.000%	2.000%	2.000%	2.000%	2.000%
Zinssätze Guthaben:						
Geldflussrechnung	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Zinssätze für interne Verrechnungen:						
verrechnete Aktivzinsen	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%
verrechnete Passivzinsen	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 08.10.26
Beträge in CHF 1'000

1)	2)	3)	4)	5)	6)										
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-rität	ND in J.	Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
	Bereinigung Digitale Geschäftsverwaltung und Archiv Reutigen/Zwieselberg		10			64		64	64						
	Sanierung Längenweg		40			25		25		25					
	Elektrofahrzeug Werkhof		10			40		40		40					
	Beachvolleyballfeld		33			35		35		35					
	Umgestaltung Dorfplatz		33			25		25		25					
	Ortsplanungsrevisioin		10			40		40	40						
	Neumöblierung Singsaal		33			51		51			51				
	Sanierung Belag Simmenfluh		40			210		210				210			
	Sanierung Belag Längenweg		40			370		370					370		
	Sanierung Belag Eyweg		40			260		260						260	
	Sanierung Belag Brächhüsi		40			560		560						560	
								-							
								-							
Total					-	1'680	-	1'680	104	125	51	210	370	820	-

¹⁾ bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

²⁾ "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf

³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

⁴⁾ Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

⁵⁾ Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

⁶⁾ Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Version vom 08.10.26
Beträge in CHF 1'000

¹⁾	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	²⁾ Prio-rität	³⁾ ND in J.	⁴⁾ Fk ⁵⁾ Fe Art	⁶⁾ Anlagen im Bau	Aus-gaben	⁷⁾ Einnah-men	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
		Abwasserleitung Zufahrt ZSA		80			150		150		150					
		ZpA		10			400		400		100	100	100	100		
									-							
		Projektkosten ARA Thunersee							-							
		Projektkosten ARA Thunersee							-							
		Projektkosten ARA Thunersee							-							
		Projektkosten ARA Thunersee							-							
		Projektkosten ARA Thunersee							-							
		Projektkosten ARA Thunersee							-							
		Projektkosten ARA Thunersee							-							
									-							
									-							
									-							
									-							
									-							
									-							
									-							
									-							
	Total						-	550	-	550	-	250	100	100	100	-

⁷⁾ Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Version vom 08.10.26
Beträge in CHF 1'000

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw. Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.
 2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf 3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")
 4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!
 5) E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE) 6) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!
 7) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Version vom 08.10.26
Beträge in CHF 1'000

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw. Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.
2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf 3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")
4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!
5) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!
6) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 7: ABWASSERENTSORGUNG

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	71.0	11.0	11.1	11.2	11.3	11.4	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	3.7	2.4	2.4	2.4	2.5	2.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	35.2	18.6	18.6	18.6	58.6	58.6	best. und neues VV.
35 Einlage in den Werterhalt	82.0	86.5	87.3	87.3	87.3	87.3	inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36 Beiträge	52.0	49.0	49.2	49.5	49.7	50.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	14.0	14.0	14.1	14.1	14.2	14.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	257.9	181.5	182.7	183.1	223.6	224.0	
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	175.0	160.0	160.0	160.0	160.0	160.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren (nur wenn nicht an WE angerechnet)							manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-	-	-	-	-	-	
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	37.2	20.6	18.6	18.6	58.6	58.6	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	213.7	182.1	180.1	180.1	220.1	220.1	
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-44.2	0.6	-2.6	-3.0	-3.5	-3.9	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	25.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	25.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	
OPERATIVES ERGEBNIS	-19.2	12.6	9.4	9.0	8.5	8.1	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-19.2	12.6	9.4	9.0	8.5	8.1	

Tabelle 7: ABWASSERENTSORGUNG

Funktion (in 4 Stellen):

7201

Version vom

08.10.26

Beträge in CHF 1'000

Eckdaten / Übersicht Abwasserentsorgung

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Einlagesatz Werterhalt	60%	60%	60%	60%	60%	60%	gesetzliches Minimum: 60 %
Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt)							max. bis Höhe Restbestand WE
Kostendeckungsgrad	93%	107%	105%	105%	104%	104%	Ertrag in % Aufwand (ohne Aufwands-/Ertragsüberschuss)
Selbstfinanzierung	60.8	97.1	96.7	96.2	95.8	95.4	Einl. + Abschr. - Entn. + Ergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	100%	39%	97%	96%	96%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	282.4	295.0	304.4	313.4	321.9	330.0	
Bestand Werterhalt	2'546.2	2'612.1	2'680.7	2'749.4	2'778.0	2'806.7	
- in % Wiederbeschaffungswerte	24.5%	25.1%	25.8%	26.5%	26.7%	27.0%	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	367.6	332.4	563.8	645.2	726.6	768.0	
Nettoinvestitionen	-	250.0	100.0	100.0	100.0	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	35.2	18.6	18.6	18.6	58.6	58.6	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	332.4	563.8	645.2	726.6	768.0	709.4	

Tabelle 7: WASSERVERSORGUNG

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	13.1	25.6	16.2	16.3	16.5	16.6	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	31.2	56.2	76.2	77.0	77.7	78.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	35.1	26.6	26.8	27.1	27.3	27.6	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	27.8	29.7	51.2	51.2	56.7	56.7	best. und neues VV.
35 Einlage in den Werterhalt	103.5	98.5	114.0	114.0	114.0	114.0	inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36 Beiträge	10.0	10.0	10.1	10.1	10.2	10.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	18.0	18.0	18.1	18.2	18.3	18.4	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	239.7	265.6	313.5	314.9	321.7	323.0	
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	155.0	153.4	236.4	236.4	236.4	236.4	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren (nur wenn nicht an WE angerechnet)	25.0	20.0	20.0	20.0	20.0	20.0	manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-	-	-	-	-	-	
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	30.8	32.7	54.2	54.2	59.7	59.7	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	210.8	206.1	310.6	310.6	316.1	316.1	
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-28.9	-59.4	-2.9	-4.3	-5.6	-6.9	
34 Finanzaufwand	2.8	3.6	12.6	20.3	19.5	18.7	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-2.8	-3.6	-12.6	-20.3	-19.5	-18.7	
OPERATIVES ERGEBNIS	-31.7	-63.0	-15.5	-24.6	-25.1	-25.6	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-31.7	-63.0	-15.5	-24.6	-25.1	-25.6	

Eckdaten / Übersicht Wasserversorgung

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Einlagesatz Werterhalt	80%	80%	80%	80%	80%	80%	gesetzliches Minimum: 60 %
Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt)	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	max. bis Höhe Restbestand WE
Kostendeckungsgrad	87%	77%	95%	93%	93%	93%	Ertrag in % Aufwand (ohne Aufwands-/Ertragsüberschuss)
Selbstfinanzierung	68.8	32.4	95.5	86.4	85.9	85.4	Einl. + Abschr. - Entn. + Ergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	275%	16%	6%	346%	1718%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	312.1	249.1	233.5	209.0	183.9	158.3	
Bestand Werterhalt	1'204.6	1'270.4	1'330.2	1'390.0	1'444.3	1'498.6	
- in % Wiederbeschaffungswerte	18.4%	19.4%	20.3%	21.2%	22.0%	22.8%	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	1'812'845.4	1'812'842.6	1'813'012.9	1'814'656.7	1'814'630.5	1'814'578.8	
Nettoinvestitionen	25.0	200.0	1'695.0	25.0	5.0	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	27.8	29.7	51.2	51.2	56.7	56.7	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	1'812'842.6	1'813'012.9	1'814'656.7	1'814'630.5	1'814'578.8	1'814'522.1	

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	-	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	92.4	87.3	88.0	88.8	89.7	90.6	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	-	-	-	-	-	-	best. und neues VV.
36 Beiträge	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	33.8	32.8	33.0	33.1	33.3	33.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	126.2	120.3	121.1	122.2	123.2	124.3	<i>automatische Berechnung</i>
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	110.0	103.5	103.5	103.5	103.5	103.5	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	2.6	2.3	2.3	2.3	2.3	2.3	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.1	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	115.6	108.8	108.8	108.8	108.8	108.9	<i>automatische Berechnung</i>
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-10.6	-11.5	-12.3	-13.3	-14.4	-15.4	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	2.4	2.3	2.2	2.1	2.0	1.9	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	2.4	2.3	2.2	2.1	2.0	1.9	
OPERATIVES ERGEBNIS	-8.2	-9.2	-10.1	-11.2	-12.4	-13.6	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-8.2	-9.2	-10.1	-11.2	-12.4	-13.6	

Eckdaten / Übersicht Abfallwirtschaft

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Kostendeckungsgrad	94%	92%	92%	91%	90%	89%	Ertrag in % Aufwand
Selbstfinanzierung	-8.2	-9.2	-10.1	-11.2	-12.4	-13.6	Abschreibungen + Gesamtergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	-1%	-1%	-1%	-1%	-1%	-1%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	243.3	234.1	224.1	212.9	200.5	186.9	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Anfangsbestände
Nettoinvestitionen	-	-	-	-	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	-	-	-	-	-	-	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	-	-	-	-	-	-	

Tabelle 7: RESERVE 1

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	14.7	16.7	16.8	17.0	17.1	17.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	7.0	13.5	13.6	13.7	13.9	14.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	208.5	223.5	225.2	227.4	229.7	232.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	143.4	143.4	143.4	143.4	143.4	143.4	best. und neues VV.
36 Beiträge	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3910 verr. Verwaltungsaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	377.6	401.2	403.1	405.6	408.2	410.8	<i>automatische Berechnung</i>
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	442.3	460.5	460.5	460.5	460.5	460.5	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.	-	-	-	-	-	-	Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-	-	-	-	-	-	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	442.3	460.5	460.5	460.5	460.5	460.5	<i>automatische Berechnung</i>
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	64.7	59.3	57.4	54.9	52.3	49.7	
34 Finanzaufwand	26.2	24.4	22.7	20.9	19.1	17.4	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-26.2	-24.4	-22.7	-20.9	-19.1	-17.4	
OPERATIVES ERGEBNIS	38.4	34.9	34.8	34.0	33.2	32.4	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	38.4	34.9	34.8	34.0	33.2	32.4	

Eckdaten / Übersicht Reserve 1

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Kostendeckungsgrad	110%	108%	108%	108%	108%	108%	Ertrag in % Aufwand
Selbstfinanzierung	181.9	178.3	178.2	177.4	176.6	175.8	Abschreibungen + Gesamtergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	100%	100%	100%	100%	100%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	136.7	171.6	206.4	240.4	273.6	306.0	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	2'903.2	2'759.8	2'616.3	2'472.9	2'329.4	2'186.0	gem. Hilfstab. Anfangsbestände
Nettoinvestitionen	-	-	-	-	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	143.4	143.4	143.4	143.4	143.4	143.4	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	2'759.8	2'616.3	2'472.9	2'329.4	2'186.0	2'042.5	

Finanzplan 2027-2031

Tabelle 9: Mittelflussrechnung

Version vom 08.10.26

Beträge in CHF 1'000

Mittelzuflüsse (+) und Mittelabflüsse (-)		2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
1.	Bestand flüssige Mittel per 1.1.	3'548	3'778	3'275	0	0	0	gemäss Hilfstab. Bestände
2.	neues Fremdkapital/flüssige Mittel per 1.1.	0	0	0	-471	-770	-2'448	Endbestand Vorjahr + Veränderung lfd. Jahr
3.	Mittelzu-/abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit:	359	72	100	36	-2	18	
4.	davon steuerfinanzierter Haushalt	74	-227	-261	-313	-348	-325	inkl. Folgekosten neue Investitionen
5.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	285	299	360	349	346	343	Folgekosten u. Einlagen (+) / Entnahmen (-)
6.	Mittelzu-/abflüsse aus Investitionstätigkeit:	-129	-575	-1'846	-335	-475	-820	
7.	davon steuerfinanzierter Haushalt	-104	-125	-51	-210	-370	-820	Investitionen und Sachanl. Finanzvermögen
8.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	-25	-450	-1'795	-125	-105	0	gemäss Tab. 2, Investitionen
9.	Mittelzu-/abflüsse aus Finanzierungstätigkeit:	0	0	-2'000	0	-1'200	0	
10.	davon Ergebnis aus Finanzierung	0	0	-2'000	0	-1'200	0	
11.	davon Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	gem. Hilfstab. Bestände
12.	davon Aktivzins neuer Bestand flüssige Mittel	0	0	0	0	0	0	
13.	davon Passivzins neues Fremdkapital	0	0	0	-12	-32	-57	
14.	Bestand flüssige Mittel per 31.12.	3'778	3'275	0	0	0	0	
15.	Bestand neues Fremdkapital per 31.12.			-471	-770	-2'448	-3'250	

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - konsolidierter Haushalt

Version vom 08.10.26

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode							
		2026	2027	2028	2029	2030	2031		
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)									
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		-162	-377	-335	-387	-360	-315		
1.b Ergebnis aus Finanzierung		101	15	15	15	15	15		
operatives Ergebnis		-61	-362	-320	-372	-344	-299		
1.c ausserordentliches Ergebnis		-50	50	50	50	50	50	total:	
1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten		-111	-313	-271	-322	-294	-249		-1'559
2. Investitionen und Finanzanlagen								total:	
2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen		104	125	51	210	370	820		1'680
2.b gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen		25	450	1'795	125	105	0		2'500
2.c Finanzanlagen		0	0	0	0	0	0		
3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen									
3.a neuer Fremdmittelbedarf		0	0	471	770	2'448	3'250		
3.b bestehende Schulden		4'652	4'652	2'652	2'652	1'452	1'452		
3.c total Fremdmittel kumuliert		4'652	4'652	3'123	3'422	3'899	4'701		
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen									
4.a Abschreibungen		32	17	40	45	100	120		
4.b Zinsen gemäss Mittelfluss		0	0	0	12	32	57		
4.c Folgebetriebskosten/-erlöse		0	0	0	0	0	0	total:	
4.d Total Investitionsfolgekosten		32	17	40	58	132	177		456
4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten		-111	-313	-271	-322	-294	-249		-1'559
4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten		-142	-330	-310	-379	-426	-426		-2'014
5. Finanzpolitische Reserve (allg. HH)								total:	
5.a Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve		-142	-330	-310	-379	-426	-426		-2'014
5.b Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)		0	0	0	0	0	0		0
5.c Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)		0	0	0	0	0	0		0
5.d Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		-142	-330	-310	-379	-426	-426		-2'014
6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI)								total:	
6.a 1 StAnZI		151	153	156	157	159	161		156
6.b Gesamtergebnis in StAnZI.		-0.9	-2.1	-2.0	-2.4	-2.7	-2.6		-2.1

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt

Version vom 08.10.26

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode						
		2026	2027	2028	2029	2030	2031	
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)								
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-144	-370	-400	-447	-459	-410	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	103	28	36	42	40	38	
	operatives Ergebnis	-41	-342	-364	-404	-420	-372	
1.c	ausserordentliches Ergebnis	-50	50	50	50	50	50	<i>total:</i>
1.d	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-90	-292	-315	-354	-369	-321	-1'742
2. Investitionen und Finanzanlagen								
2.a	steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	104	125	51	210	370	820	
2.b	Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen								
3.a	neuer Fremdmittelbedarf	0	0	471	770	2'448	3'250	
3.b	bestehende Schulden	4'652	4'652	2'652	2'652	1'452	1'452	
3.c	total Fremdmittel kumuliert	4'652	4'652	3'123	3'422	3'899	4'701	
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen								
4.a	Abschreibungen	31	13	14	20	29	49	
4.b	Zinsen gemäss Mittelfluss	0	0	0	12	32	57	
4.c	Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	<i>total:</i>
4.d	Total Investitionsfolgekosten	31	13	14	32	61	106	258
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-90	-292	-315	-354	-369	-321	-1'742
4.f	Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten	-122	-305	-329	-386	-430	-428	-2'000
5. Finanzpolitische Reserve								<i>total:</i>
5.a	Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	-122	-305	-329	-386	-430	-428	-2'000
5.b	Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	0	0	0
5.c	Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0	0
5.d	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-122	-305	-329	-386	-430	-428	-2'000
6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)								<i>total:</i>
6.a	1 StAnZl	151	153	156	157	159	161	156
6.b	Gesamtergebnis in StAnZl.	-0.8	-2.0	-2.1	-2.5	-2.7	-2.7	-2.1

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt

Version vom 08.10.26

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode						
		2026	2027	2028	2029	2030	2031	
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)								
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-19	-7	65	60	100	95	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	-2	-14	-21	-27	-25	-22	
	operatives Ergebnis	-20	-21	44	33	75	72	
1.c	ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0	<i>total:</i>
1.d	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-20	-21	44	33	75	72	184
2. Investitionen und Finanzanlagen								
2.a	gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	25	450	1'795	125	105	0	
2.b	gebührenfinanzierte Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen								
4.a	Abschreibungen	0	4	26	26	71	71	<i>total:</i>
4.d	Total Investitionsfolgekosten	0	4	26	26	71	71	198
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-20	-21	44	33	75	72	184
4.f	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-21	-25	19	7	4	1	-14
7. Selbstfinanzierung und SFG								<i>total:</i>
7.a	Selbstfinanzierung gebührenfinanziert	303	299	360	349	346	343	2'000
7.b	Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin.	1213%	66%	20%	279%	330%	100%	80%

Tabelle 11: PLANBILANZ

Version vom 08.10.26

Beträge in CHF 1'000

	Basisjahr	Prognoseperiode					
		2026	2027	2028	2029	2030	2031
TOTAL AKTIVEN	15'813.5	15'021.6	14'774.0	13'013.5	13'012.0	13'095.7	13'503.9
Finanzvermögen	7'391.9	7'176.1	6'673.0	3'397.7	3'397.7	3'397.7	3'397.7
Veränderung		-215.9	-503.1	-3'275.2	0.0	0.0	0.0
Verwaltungsvermögen	8'421.5	7'845.5	8'101.1	9'615.8	9'614.3	9'698.0	10'106.2
Veränderung		-576.0	255.5	1'514.7	-1.5	83.7	408.2
davon Verwaltungsvermögen aus:							
Allgemeiner Haushalt	1'633.6	1'591.3	1'588.6	1'521.5	1'608.3	1'845.7	2'512.7
Wasserversorgung	1'812'839.7	1'812'836.8	1'813'007.1	1'814'650.9	1'814'624.7	1'814'573.0	1'814'516.3
Abwasserentsorgung	265.3	248.6	480.0	561.4	642.8	684.2	625.6
Abfall	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Elektrizität	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Kabelfernsehen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF 1	2'903.2	2'759.8	2'616.3	2'472.9	2'329.4	2'186.0	2'042.5
Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Feuerwehr (zweiseitige SF)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL PASSIVEN	15'813.5	15'392.3	15'144.8	13'384.3	13'382.7	13'466.5	13'874.7
Fremdkapital	7'314.0	6'868.3	6'868.3	5'339.5	5'638.7	6'115.8	6'917.9
Veränderung		-445.7	0.0	-1'528.8	299.2	477.1	802.1
davon Fremdkapital aus:							
kurzfristiges Fremdkapital	2'660.7	2'214.9	2'214.9	2'214.9	2'214.9	2'214.9	2'214.9
langfristiges Fremdkapital best.	4'651.6	4'651.6	4'651.6	2'651.6	2'651.6	1'451.6	1'451.6
langfristiges Fremdkapital neu	0.0	0.0	0.0	471.2	770.4	2'447.5	3'249.6
Eigenkapital	8'499.5	8'524.1	8'276.5	8'044.8	7'744.0	7'350.7	6'956.8
Veränderung		24.6	-247.6	-231.7	-300.7	-393.4	-393.9
(vgl. Eigenkapitalnachweis!)							

Tabelle 12: EIGENKAPITALNACHWEIS

Beträge in CHF 1'000

	Prognoseperiode												
	2025	2026		2027		2028		2029		2030		2031	
	Basisjahr	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand
29 Eigenkapital	8'499	8'524		8'276		8'045		7'744		7'351		6'957	
290 Spezialfinanzierungen													
29000 Spezialfinanzierungen im EK	35.6	0.0	35.6	0.0	35.6	0.0	35.6	0.0	35.6	0.0	35.6	0.0	35.6
29000 Feuerwehr, zweiseitig	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29001 Wasserversorgung	343.8	-31.7	312.1	-63.0	249.1	-15.5	233.5	-24.6	209.0	-25.1	183.9	-25.6	158.3
29002 Abwasserentsorgung	301.6	-19.2	282.4	12.6	295.0	9.4	304.4	9.0	313.4	8.5	321.9	8.1	330.0
29003 Abfallentsorgung	251.5	-8.2	243.3	-9.2	234.1	-10.1	224.1	-11.2	212.9	-12.4	200.5	-13.6	186.9
29004 Elektrizitätsversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Kabelversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF 1	98.3	38.4	136.7	34.9	171.6	34.8	206.4	34.0	240.4	33.2	273.6	32.4	306.0
2900x Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Übertragung VV nach Art. 85a	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
292 Globalbudgetbereiche													
2920x Rücklagen in Globalbudgetb.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
293 Vorfinanzierungen													
29300 Allgemeiner Haushalt	606.6	49.5	656.1	-49.5	606.6	-49.7	556.8	-50.0	506.8	-50.2	456.6	-50.5	406.1
29300 Allg. Haushalt (Reserve 1)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29300 Allg. Haushalt (Reserve 2)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29301 Wasserversorgung Werterhalt	1'131.9	72.7	1'204.6	65.8	1'270.4	59.8	1'330.2	59.8	1'390.0	54.3	1'444.3	54.3	1'498.6
29302 Abwasserentsorgung Werterhalt	2'501.4	44.8	2'546.2	65.9	2'612.1	68.7	2'680.7	68.7	2'749.4	28.7	2'778.0	28.7	2'806.7
2930x Reserve SF WE 1 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2930x Reserve SF WE 2 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
294 Reserven													
29400 Finanzpolitische Reserve	232.5	0.0	232.5	0.0	232.5	0.0	232.5	0.0	232.5	0.0	232.5	0.0	232.5
296 Neubewertungsreserve FV													
29600 Neubewertungsreserve FV	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29601 Schwankungsreserve	35.2		35.2		35.2		35.2		35.2		35.2		35.2
2961x Marktwertreserve	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
298 übriges Eigenkapital													
2980x übriges Eigenkapital	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag		2'839.4		2'534.4		2'205.3		1'818.9		1'388.5		960.9	
29990 kumulierte Ergebnisse Vorjahre	2'961.1	-121.7	2'839.4	-305.0	2'534.4	-329.0	2'205.3	-386.4	1'818.9	-430.4	1'388.5	-427.6	960.9